|  |
| --- |
| masarykova univerzita, filozofická fakulta, ústav románských jazyků a literatur |
| Personnage principal du roman Bel-Ami vu par des différentes adaptations de théâtre |
| Comparaison de deux versions, la tchèque et la française |
|  |
| **Monika Luštincová** |
| **Brno 2011** |

|  |
| --- |
| Základy akademického psaní |

Pokud používáte nějakou automatickou šablonu, je dobré se mít na pozoru: tato úvodní stránka neodpovídá klasickému rozvržení (viz některé obhájené práce v archivu). Působí opticky nevyváženě (obrovský titulek, který se navíc nedá vhodně rozdělit, malé ostatní části), navíc některé logické celky neodpovídají realitě (společnost, datum). Držel bych se normální struktury.

Table des matières

[Introduction 3](#_Toc310976915)

[Partie méthodologique 4](#_Toc310976916)

[Résumé du roman](#_Toc310976917) *[Bel-Ami](#_Toc310976917)* [4](#_Toc310976917)

[La critique de la société dans le roman 5](#_Toc310976918)

[Présentation du théâtre Městské divadlo Mladá Boleslav 6](#_Toc310976919)

[Présentation de Pierre Laville, metteur en scène français 6](#_Toc310976920)

[Analyse 7](#_Toc310976921)

[Caractéristique du personnage de Georges Duroy dans le roman 7](#_Toc310976922)

[Caractéristique du personnage de Georges Duroy dans la pièce de théâtre tchéque 7](#_Toc310976923)

[Caractéristique du personnage de Georges Duroy dans la pièce de théâtre française 7](#_Toc310976924)

[Conclusion 8](#_Toc310976925)

[Bibliographie 9](#_Toc310976926)

[Les textes de Maupassant : 9](#_Toc310976927)

[Les textes sur Maupassant : 9](#_Toc310976928)

[Les autres documents : 9](#_Toc310976929)

# Introduction

Guy de Maupassant est un grand personnage de la littérature française du XIXe siècle. Connu surtout pour ses contes et ses nouvelles, il était également auteur des romans, des pièces de théâtre et des récits de voyage. Il est classé dans l’époque du réalisme et du naturalisme. Dans ses œuvres, il a critiqué la société de son époque mais on peut constater que cette critique est atemporelle.

Pour notre mémoire de licence, nous avons choisi de nous concentrer sur son roman le plus fameux et le plus adapté : Bel-Ami, et surtout nous voudrions nous focaliser sur le personnage principal de ce roman Georges Duroy, homme ambitieux et séducteur qui fait sa carrière grâce à ses nombreuses maîtresses.

Tout d’abord, nous allons étudier le roman Bel-Ami écrit par Guy de Maupassant et nous allons proposer une caractéristique détaillée du personnage principal. Puis, nous allons faire une caractéristique similaire du même personnage tel qu’il est présenté par une adaptation de théâtre tchèque et une adaptation de théâtre française. La dernière partie de notre mémoire sera consacrée à la comparaison des trois caractéristiques. En ce qui concerne les adaptations, pour la tchèque, nous avons choisi celle de *Městské divadlo Mladá Boleslav* parce qu’elle est jouée dans plusieurs théâtres tchèques et son enregistrement se voit même dans la télévision, et pour la française celle de Pierre Laville laquelle est aussi très connue.

Dans notre mémoire, nous voudrions prouver que comme les deux nations (la tchéque et la française) sont différentes, aussi le même personnage serait perçu et traité différemment par chacune d’entre elles.

# Partie méthodologique

## Résumé du roman Bel-Ami

## La critique de la société dans le roman

## Présentation du théâtre « Městské divadlo Mladá Boleslav »

## Présentation de Pierre Laville, metteur en scène français

# Analyse

## Caractéristique du personnage de Georges Duroy dans le roman

## Caractéristique du personnage de Georges Duroy dans la pièce de théâtre tchéque

## Caractéristique du personnage de Georges Duroy dans la pièce de théâtre française

# Conclusion

# Bibliographie

## Textes de Maupassant :

MAUPASSANT (Guy de), *Bel-Ami*

## Textes sur Maupassant :

## Autres documents :

FORMÁTOVÁNÍ : 10/20 – upravte podle pokynů a znovu odevzdejte

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Hodnocení – OBSAH (Dytrt):** | | | |
| **část** | **Komentář** | **Body** | |
| - TÉMA | Zřejmé, ale těžko uchopitelné. Nebo alespon tak se prozatím jeví. | **3** | **/4** |
| - PROBLEMATIKA | Ne příliš zřejmá. | **2** | **/5** |
| - METODOLOGIE | Není popsána. | **0** | **/4** |
| - KORPUS | Chabě vymezen, chybí důvody vymezení. | **2** | **/4** |
| - STRUKTURA | V náznaku. | **1** | **/4** |
| - ÚVOD | Obsahuje povinné části. Příliš stručný. | **4** | **/4** |
| - BIBLIOGRAFIE | Bibliogr. Rešerše neprovedena. | **2** | **/4** |
| **CELKOVÉ HODNOCENÍ** | | **\*14** | **/30** |